

Michael Hirth

Traditionelle Bildung und Erziehung in Mauretanien

Zum entwicklungspolitischen Potential
der maurischen mahadra



PETER LANG

Frankfurt am Main · Bern · New York · Paris

	Seite
<u>Vorwort</u>	1
<u>INHALTSVERZEICHNIS:</u>	3
Verzeichnis der Tabellen und Karten	12
Verzeichnis der Abkürzungen	13
I. <u>EINLEITUNG</u>	18
<u>1. Zielsetzungen - Thesen - Erkenntnisinteresse</u>	18
<u>2. Problemstellung</u>	22
<u>2.1 Grundbedürfnisbefriedigung</u>	22
2.1.1 Grundbedürfnis: angepaßte Bildung	23
2.1.2 Grundbedürfnis: Ethnizität und kulturelle Identität	25
<u>3. Methodische Vorüberlegungen</u>	27
<u>3.1 Aufbau und Methodik</u>	27
<u>3.2 Datengewinnung</u>	29
<u>3.3 Zur Definition der maurischen Schule und ihrer Lehrer</u>	33

3.3.1	Die <i>mahadra</i>	34
3.3.2	Der <i>murabet</i>	35

II. FÜR DIE UNTERSUCHUNG WESENTLICHE EINFLUSS-

FAKTOREN 37

4. "Schlüsselinformationen" zum maureta- nischen Kontext 37

4.1 Gebiet und Landesnatur 41

4.2 Politisches System 43

4.3 Bevölkerungsverteilung und Gesund- heitswesen 46

4.4 Wirtschafts- und Erwerbstätigkeit 48

4.4.1 Primärer Sektor 49

4.4.1.1 Ackerbau 50

4.4.1.2 Palmwirtschaft 51

4.4.1.3 Viehzucht 51

4.4.1.4 Fischerei 52

4.4.2 Sekundärer Sektor 53

4.4.2.1 Handwerk 54

4.4.2.2 Bergbau 54

4.4.3 Marginalisierung des ländlichen Raums 56

4.4.3.1 Die Situation der Bevölkerung in den ländlichen Regionen 57

4.5	<u>Das nationale Bildungswesen</u>	60
4.5.1	Ruralisierung der mauretanischen Primarschulen	62
4.6	<u>Die nationale Bildungspolitik von 1970 - 1990</u>	63
4.6.1	Der Zweite Entwicklungsplan	63
4.6.2	Der Dritte Entwicklungsplan	65
4.6.3	Der Vierte Entwicklungsplan	65
4.6.4	Der Fünfte Entwicklungsplan	67
4.7	<u>Das "Programme de Consolidation et de Relance" von 1989</u>	68
4.8	<u>Regionalismus und Ethnizität</u>	71
4.8.1	Ethnische Konflikte	72
4.8.2	Sprachenstreit	73
4.8.3	Offizielle Stellungnahme	73
4.9	<u>Die traditionelle maurische Gesellschaft</u>	76
4.9.1	Die Ethnie der Mauren	76
4.9.2	Geschichte	77
4.9.3	Islam in Mauretanien	78
4.9.4	Sozialstruktur	81
4.9.5	Werte und Normen	84
4.9.6	Zur Situation der maurischen Frau	87
4.9.6.1	Beurteilung der gesellschaftlichen Position	87
4.9.6.2	Matrilineares Erbe	89
4.9.6.3	Schichtenspezifische Abhängigkeiten	91

<u>4.10</u>	<u>Zusammenfassung: Mauretanien als "least developed country"</u>	94
-------------	---	----

III. ZUR SITUATION UND FUNKTION DES "L'ENSEIGNEMENT ORIGINAL" 99

<u>5.</u>	<u>Die Entwicklung der traditionellen Bildung und Erziehung in Mauretanien</u>	100
-----------	--	-----

<u>5.1</u>	<u>Die arabische <i>kuttab</i> und <i>madrassa</i></u>	100
------------	--	-----

5.1.1	Die historische Rolle der maurischen <i>mahadra</i>	102
-------	---	-----

5.1.2	Der Einfluß der <i>mahadra</i> auf die Islamisierung des Senegal	103
-------	--	-----

<u>5.2</u>	<u>Informale Bildung und Erziehung in der traditionellen maurischen Familie</u>	106
------------	---	-----

5.2.1	Erste Lernphase	107
-------	-----------------	-----

5.2.2	Zweite Lernphase	109
-------	------------------	-----

<u>6.</u>	<u>Koranschulen und <i>mahadras</i> im heutigen Mauretanien: eine Bestandsaufnahme</u>	112
-----------	--	-----

<u>6.1</u>	<u>Zahlen zur Verbreitung</u>	113
------------	-------------------------------	-----

6.1.1	Koranschulen	113
-------	--------------	-----

6.1.2	<i>mahadras</i>	114
-------	-----------------	-----

<u>6.2</u>	<u>Traditionelle pädagogische Vorstellungen</u>	115
------------	---	-----

6.2.1	Koranschule	117
6.2.1.1	Zum Einschulungsalter	118
6.2.1.2	Zum Almosen	118
6.2.1.3	Zum Memorieren des Koran	119
6.2.2	<i>mahadra</i>	120
6.2.2.1	Die Traditionswissenschaften der <i>mahadra</i> scientifique	122
6.3	<u>Zur materiellen Situation</u>	127
6.3.1	Zu den Unterrichtsmaterialien	128
6.4	<u>Die modernisierten traditionellen Privatschulen "El Fallah" und "Ben Amer"</u>	130
6.5	<u>Weltbankprojekt "Förderung des traditionellen Schulsystems"</u>	132
6.6	<u>Alphabetisierung und <i>mahadra</i></u>	135
6.6.1	Kolonialherrschaft und Analphabetismus	135
6.6.2	Formales Schulwesen und Analphabetismus	138
6.6.3	Dominanz der traditionellen Alphabetisierung	139
6.6.4	Die Region "Guidimaka"	142
6.6.5	Das "Secrétariat d'Etat Chargé de la Lutte contre l'Analphabétisme et à l'enseignement Originel"	142
6.6.6	Projektansätze	144
6.7	<u>Nationale Politik und traditionelles Schulwesen im heutigen Mauretania</u>	145

6.7.1	Moderne Einflüsse auf das traditionelle Schulsystem	147
6.7.1.1	Wirtschaftliche Schwierigkeiten	147
6.7.1.2	Konkurrenz des formalen Systems	148
6.7.1.3	Staatliche Einflußnahme	149
6.8	<u>Offizielle Lösungsansätze</u>	150
6.8.1	Modernisierung der maurischen Schule?	152

IV. DIE TRADITIONELLE FAMILIEN- UND SCHULERZIEHUNG

	<u>AUS DER SICHT DER MURABETS</u>	156
7.	<u>Familienerziehung und historische Entwicklung</u>	157
7.1	<u>Die Familienerziehung</u>	157
7.2	<u>Die historische Rolle der <i>mahadra</i></u>	159
8.	<u>Die traditionelle Schule heute</u>	160
8.1	<u>Die "école coranique" und die <i>mahadra</i></u>	160
8.2	<u>Der traditionelle Schüler</u>	161
8.3	<u>Der traditionelle Lehrer</u>	164
8.4	<u>Der traditionelle Lehrplan und Unterricht</u>	168
8.4.1	Traditionelle pädagogische Vorstellungen	169
8.4.2	Alphabetisierung als Lehrplanelement	171

8.4.3	Regionalismus und Ethnizität als Lehrplanelemente	172
8.4.4	Das Memorieren als Lehrplanelement	174
<u>8.5</u>	<u>Inwertsetzung der traditionellen Schulen aus der Sicht ihrer Lehrer</u>	175
8.5.1	Diskussion der Bildungsziele	175
8.5.2	Beiträge der traditionellen Schulen zur Verbesserung der Lebensbedingungen der ländlichen Bevölkerung	177
8.5.2.1	Die ländliche Regionalentwicklung	177
8.5.2.2	Die Gesundheitserziehung	179
8.5.2.3	Der Zusammenschluß des traditionellen Raums mit der technischen Welt	180
8.5.2.4	Pädagogische Innovationen	182
8.5.3	Die aktuellen Schwierigkeiten des traditionellen Schulwesens	183

V. DIE ENTWICKELBARKEIT DER MAHADRA 186

<u>9.</u>	<u>Verifikation der aufgestellten Thesen</u>	186
9.1	Zur ersten Hypothese	187
9.2	Zur zweiten Hypothese	188
9.3	Zur dritten Hypothese	189
<u>10.</u>	<u>Bildungsplanerische und curriculare Folgerungen</u>	192
<u>10.1</u>	<u>Zielorientierungen</u>	193

10.1.1	Die pädagogische Gestaltung	194
10.1.2	Der Lehrplan	196
10.1.3	Die Unterrichtsformen	198
10.1.4	Die Unterrichtsorganisation	199
10.1.5	Der traditionelle Lehrer und der "animateur rural"	200
<u>10.2</u>	<u>EXKURS: BESTANDSAUFNAHME UND ANALYSE DER TRADITIONELLEN MAURETANISCHEN SPIEL- UND BEWEGUNGSKULTUR</u>	203
10.2.1	Zur Entwicklung und Situation der mauretanischen Spiel- und Bewegungskulturen	204
10.2.1.1	<i>Mahadra</i> und maurische Bewegungskultur	205
10.2.2	Bewegungsspiele und Festkultur	208
	" <i>Ghez Ghaza</i> "	209
	" <i>Khoura</i> "	209
	" <i>Jabla</i> "	210
10.2.2.1	Denk- und Heimspiele	211
	" <i>Crouroum,oumdiar</i> "	211
10.2.2.2	Musik und Tanz	212
10.2.2.3	"Lutte traditionnelle"	214
	Das maurische Ringen	214
	Das senegalesische Ringen	215
10.2.3	Charakteristische Gemeinsamkeiten schwarzafrikanischer und maurischer Bewegungskulturen	216

<u>10.3</u>	<u>Zur historischen Entwicklung der modernen Sportkultur</u>	220
10.3.1	Die Kolonialzeit (1920-1960)	220
10.3.2	Die nachkoloniale Expansion im Leistungssport von 1960 bis heute	221
10.3.2.1	Ethnizität, Tradition und Moderne im Leistungssport	223
10.3.3	Reformversuche im Schul- und Breitensport seit 1975	225
10.3.3.1	Förderung des Primarschulsports	227
10.3.3.2	Zur Integration traditioneller Bewegungskultur in den modernen Sportunterricht	228
<u>10.4</u>	<u>Zusammenfassung: Zum Potential der traditionellen Spiel- und Bewegungskulturen</u>	231
10.4.1	Ländliche Regionalentwicklung	233
<u>11.</u>	<u>Schlußüberlegungen zur Inwertsetzung der <i>mahadra</i></u>	237
	Anmerkungen	243
	Literaturverzeichnis	268
<u>VI.</u>	<u>ANHANG: Statistische Auswertung</u>	295